

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/AC.237/51
24 January 1994
ARABIC
Original: ENGLISH

الجمعية العامة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع
اتفاقية إطارية بشأن تغير المناخ

الدورة التاسعة

جنيف، ٧ - ١٨ شباط/فبراير ١٩٩٤
البند ٢ (ج) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتعلقة بالترتيبات الخاصة بالآليات
المالية وبالدعم التقني والمالي للبلدان النامية الأطراف

تقديم الدعم التقني والمالي للبلدان النامية الأطراف

تقرير مرحلٍ عن مشروع نظام تبادل المعلومات

عن الأنشطة التطورية المتعلقة بتغير المناخ

مذكرة من الأمانة المؤقتة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٤ - ١	أولاً - مقدمة
٢	٢ - ١	ألف - نطاق المذكرة
٢	٤ - ٢	باء - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها اللجنة
٣	٧ - ٥	ثانياً - الوضع الإداري والمالي
٤	١٤ - ٨	ثالثاً - أنشطة المشروع حتى الآن
٦	١٨ - ١٥	رابعاً - خطوات أخرى

(A) GE.94-60147

أولاً - مقدمة**ألف - نطاق المذكرة**

١ - دعت اللجنة، في دورتها الثامنة، المديرة التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والأمين التنفيذي للأمانة المؤقتة إلى مواصلة العمل بشأن مشروع نظام لتبادل المعلومات عن الأنشطة القطرية المتعلقة بتغير المناخ، وهو المشروع الذي يعرف باسم "كلامكس"، على أن يضعوا في اعتبارهما الكامل التعليلات والاهتمامات التي أبدتها الوفود أثناء مناقشة هذا البند، وإلى تقديم تقرير عن التقدم المحرز إلى الدورة التاسعة للجنة لمتابعة النظر فيه (A/AC.237/41، الفقرة ١٠٠).

٢ - وتقدم هذه المذكرة إلى اللجنة تقريراً مرحلياً مقتضاها عن الأنشطة المضطلع بها في هذا المشروع حتى الآن.

باء - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها اللجنة

٣ - إن اللجنة مدعوة لأن تحبط علماً بالتقدم المحرز في المشروع وأن تسمم في متابعة تطويره وتنفيذـه.

٤ - وقد تود الوفود أن تبدأ في استخدام هذا المرفق عن طريق توفير المعلومات عن المشروع وإحالة الطلبات إليه دعماً للأنشطة الوطنية ذات الصلة بتغير المناخ.

ثانياً - الوضع الاداري والمالى

٥ - بدأ المشروع المشترك بصورة رسمية في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ حيث تم تعيين مدير المشروع بموجب عقد قصير الأجل ريثما يتم اقرار الترتيبات المالية لتكامل فترة المرحلة الريادية التي تستغرق ١٢ شهراً. وبالاضافة إلى ذلك، هناك موظف واحد من فئة الخدمات العامة يعمل في المشروع على أساس متفرغ. ويقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتوفير فترة ستة أشهر من عمل موظفي الفئة الفنية على مدى ١٢ شهراً وذلك للأنشطة المتصلة بهذا المشروع، حيث سيتم توفير نصف هذه المدة من وحدة المناخ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ونصفها الآخر من وحدة المعلومات المتعلقة بتغير المناخ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وبالاضافة إلى تكاليف موظفي برنامج الأمم المتحدة للبيئة العاملين في هذا المشروع على أساس غير متفرغ، فإن الكلفة المتوقعة للأنشطة المتصلة بالمشروع خلال الأشهر الـ ١٢ الأولى من المرحلة الريادية تقدر بنحو ٧٥٠ ٠٠٠ دولار من الولايات المتحدة.

٦ - وبعد اجراء المزيد من المفاوضات مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، تم وضع خطة عمل مشتركة وإعداد اقتراح لتمويل المشروع. وقد اجتاز مشروع الاقتراح المراحل الأولية لاقراره في برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومن المتوقع أن يوضع في صيفته النهائية في الرابع الأول من عام ١٩٩٤.

٧ - وحيث أنه من المتوقع للأموال المقدمة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ألا تغطي سوى جزء من متطلبات التمويل الإجمالية، فقد تم الاتصال أيضاً ببلدان لتوفير موارد مالية خارجية عن العيزازية لأغراض المشروع. وتحصل الطلبات بالمساهمات في الصندوق الاستئماني لنفقات الأمانة والترتيبات الثنائية لدعم الموظفين. ولم تؤمن بالكامل حتى الآن الموارد المالية اللازمة للمرحلة الريادية من المشروع.

ثالثا - أنشطة المشروع حتى الآن

- ٨ - لقد تم وضع مشروع خطة العمل التي تبين فيها المهام المحددة التي يتعين أن يضطلع بها موظفو المشروع العاملون على أساس متفرغ (ومترهم في الأمانة المؤقتة) فضلاً عن الموظفين الموجودين في وحدة المناخ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ووحدة المعلومات المتعلقة بتغير المناخ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وفي حين أن التفاصيل الكاملة لخطة العمل هذه لا تزال موضوع مناقشة فقد تم بالفعل الشروع في تنفيذ بعض عناصرها.
- ٩ - وقد شرع بصفة خاصة في العمل المتعلق باستحداث قاعدة بيانات خاصة بالمعلومات التي يتم تجميعها في سياق المشروع، بالتعاون مع وحدة المعلومات المتعلقة بتغير المناخ. وقد بدأ إدخال البيانات وبدأ موظفو المشروع في استخدام المعلومات التي تتضمنها قاعدة البيانات. وسيتم توفير هذه المعلومات عند الطلب. كما ستُعدّ للدورة العاشرة للجنة تقارير في شكل مطبوع وعلى أقراص الكمبيوتر. وستتاح أيضاً في ذلك الوقت بعض المعلومات عن طريق الشبكات الالكترونية.
- ١٠ - وقد تركز تجميع البيانات حول عنصرين. فمن جهة، واصلت وحدة المناخ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة تجميع واستيفاء المعلومات اللازمة لتقريرها إلى الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ بشأن الدراسات القطبية. كما شرعت في توسيع نطاق تجميع المعلومات ليشمل الأنشطة المتعلقة بالآثار واستراتيجيات الاستجابة التي ستتوفر أيضاً معلومات متقدمة لأغراض المشروع.
- ١١ - ومن جهة ثانية، تم بذلك جهود لتكثيف تجميع المعلومات من البلدان والمنظمات التي تقدم دعماً مالياً أو غير ذلك من أشكال الدعم لأنشطة المتعلقة بتغير المناخ. وقد عقد في جنيف في ١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، برعاية مشروع "كلامكس"، اجتماع أولى للمنظمات التي تقوم بدعم الدراسات القطبية المتعلقة بتغير المناخ. وحضر الاجتماع عدد كبير من المشتركين الذين رحبوا بالمشروع وتمهدوا بدعمه والاستفادة من خدماته.
- ١٢ - وقدم الاجتماع المذكور أعلاه للمشروع قدرًا كبيرًا من المعلومات الجديدة فيما يتصل بما يلي:
- (أ) البلدان والمنظمات التي تقوم بدعم الأنشطة القطبية المتعلقة بتغير المناخ;
 - (ب) الموارد المالية والبشرية والتقنية وغيرها من الموارد المتاحة من هذه البلدان والمنظمات;
 - (ج) المعايير والإجراءات الخاصة بتنقية هذه الموارد;

(د) الأنشطة القطرية الحالية المتعلقة بتغير المناخ والتي تتلقى دعماً من هذه البلدان والمنظمات.

١٣ - ويعمل موظفو المشروع الآن على معالجة المعلومات المستمدّة من هذا الاجتماع، وسيتّوّمون في وقت لاحق بنشرها بناءً على طلبها.

١٤ - ومن أجل توفير معلومات مستوفّاة عن مشروع "كلامكس"، بما في ذلك عن النتائج التي أُسْفِرَ عنها الاجتماع المذكور أعلاه، يجري تنظيم حلقة دراسية للوفود المهمّة بالأمر خلال الدورة التاسعة للجنة، وستعلن في بداية الدورة التفصيّل المتعلّقة بموعد ومكان انعقاد الحلقة الدراسية.

رابعا - خطوات أخرى

- ١٥ - ستواصل الجهود الرامية إلى جمع ما يكفي من الأموال للمشروع من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومن البلدان وذلك من أجل ضمان تشكيل المشروع، خلال المرحلة الريادية على الأقل.
- ١٦ - وسيكشف مشروع "كلامكس" جمع المعلومات ومعالجتها ونشرها خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين التاسعة والعشرة للجنة. ومن المتوقع أن يكون قد تم بحلول انعقاد الدورة العاشرة تجميع ومعالجة قاعدة معلومات كافية مما يمكن المشروع من تعزيز التبادل الفعال لهذه المعلومات بين البلدان والمنظمات.
- ١٧ - وستقوم الأمانة المؤقتة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بإعداد تقييم داخلي للمرحلة الريادية من هذا المشروع بحلول شهر تموز/يوليه ١٩٩٤. واستناداً إلى هذا التقييم سيتم إعداد اقتراح حول الكيفية التي يمكن بها متابعة مشروع "كلامكس" بعد انتهاء المرحلة الريادية كي تنظر فيه اللجنة في دورتها العاشرة.
- ١٨ - وسيتوقف نجاح المشروع إلى حد بعيد على مدى استفادة البلدان منه. فكلما تزايد طلب البلدان للمعلومات من مشروع "كلامكس" وقيامها بإبلاغ موظفي المشروع باحتياجاتها للأضطلاع بأنشطة تحتاج فيها إلى المساعدة، تزايدت فعالية الدور الذي يمكن للمشروع أن يؤديه.

- - - - -